

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 maart 2003

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van 24 juli 1973 tot  
instelling van een verplichte avondsluiting in  
handel, ambacht en dienstverlening, teneinde  
een verplichte sluitingstijd voor dancings  
in te stellen**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE  
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET  
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS,  
DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN  
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW

---

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2231/ (2002/2003)** :

001 : Wetsvoorstel van de heer D'hondt c.s.  
002 en 003: Amendementen.  
004 : Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

26 mars 2003

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 24 juillet 1973  
instaurant la fermeture obligatoire du soir  
dans le commerce, l'artisanat et les services  
en vue d'instaurer une fermeture obligatoire  
des dancings**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION  
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS  
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES,  
DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE

---

Documents précédents :

Doc 50 **2231/ (2002/2003)** :

001 : Proposition de loi de M. D'hont et consorts.  
002 et 003 : Amendements.  
004 : Rapport.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
cdH	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
SPA	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>
<i>DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	<i>CRIV : Compte Rendu Intégré, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
<i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
<i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i>	<i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i>
<i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i>	<i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>	<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

In de wet van 24 juli 1973 tot instelling van een verplichte avondsluiting in handel, ambacht en dienstverlening wordt een artikel *1bis* ingevoegd, luidende:

«Art. *1bis* — De cliënteel heeft geen toegang tot dancings tijdens de in artikel 2, d), genoemde sluitingsuren.

Onder het begrip «dancing» wordt het volgende verstaan: alle voor het publiek toegankelijke plaatsen of lokalen, ongeacht de toegangsvoorwaarden ervan, met als belangrijkste kenmerk dat zij permanent dusdanig ingericht of uitgerust zijn dat zij geschikt zijn om er te dansen; daaronder wordt inzonderheid, op niet-limitatieve wijze, verstaan dat er een muziekinstallatie aanwezig is.».

## Art. 3

Artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 29 januari 1999, wordt aangevuld met een punt (d), luidende:

d) «voor de in artikel *1bis* bedoelde etablissementen ten vroegste om 14 uur en uiterlijk om 6 uur.

De in artikel *1bis* bedoelde etablissementen moeten gedurende minimaal 10 uren per etmaal gesloten zijn.».

Art. 4 (nieuw)

Een jaar na de inwerkingtreding zal een evaluatie worden gemaakt. Daaruit kan een wijziging via koninklijk besluit van de openings- en sluitingstijden voortvloeien.

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution

## Art. 2

Il est inséré dans la loi du 24 juillet 1973 instaurant la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services, un article *1<sup>er</sup>bis* libellé comme suit :

«Art. *1<sup>er</sup>bis*. — L'accès de la clientèle aux dancings est interdit durant les heures de fermeture visées à l'article 2, d).

Par « dancing », on entend : Tout lieu ou local accessible au public, quelles que soient les conditions d'accès, qui présente comme caractéristique principale un aménagement ou un équipement permanent adapté à la danse par lequel on entend de façon non limitative une installation musicale. ».

## Art. 3

L'article 2, de la même loi, modifié par la loi du 29 janvier 1999, est complété par un point d), libellé comme suit :

d) «entre au plus tard 6 heures et au plus tôt 14 heures pour les établissements visés à l'article *1<sup>er</sup>bis*.

Les établissements visés à l'article *1<sup>er</sup>bis* doivent être fermés pendant au moins 10 heures par jour.».

Art. 4 (nouveau)

Un an après l'entrée en vigueur, une évaluation sera effectuée. Un changement des heures d'ouverture ou de fermeture pourra en découler via arrêté royal.

Art. 5 (nieuw)

In dezelfde wet wordt artikel 6 aangevuld met het volgende lid :

«De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder het college van burgemeester en schepenen afwijkingen kan toestaan van de bepalingen betreffende de sluitingstijden van de dancings bedoeld in artikel 2, d)».

Art. 6 (nieuw)

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt.

Art. 5 (nouveau)

Dans la même loi, l'article 6 est complété par l'alinéa suivant :

«Le Roi fixe les conditions auxquelles le collège des bourgmestre et échevins peut accorder des dérogations aux dispositions relatives aux heures de fermeture des dancings visés à l'article 2, d)».

Art. 6 (nouveau)

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.